IT

Commercializzato da:

ARIETE DEUTSCHLAND GMBH
KÖNIGSALLEE 61
40215 DÜSSELDORF
GERMANY

ASSISTENZA POST-VENDITA 803301

La preghiamo di recarsi nel suo punto vendita **ALDI**

MODELLO:
4137 03/2021

3
ANNI DI GARANZIA

cod. 5215107710 rev. 0 - 11/09/20

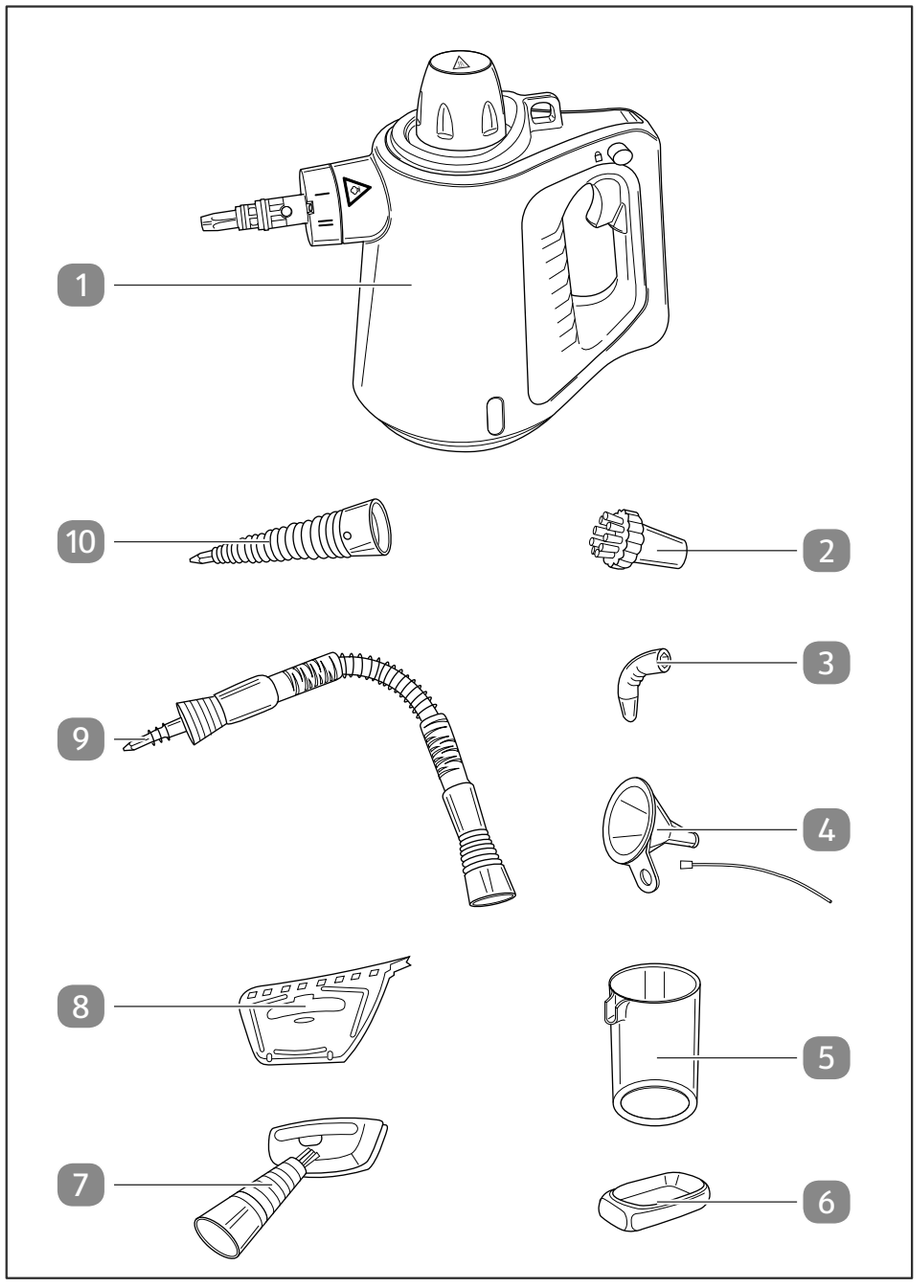
Istruzioni per l'uso

EASY HOME CLEANING

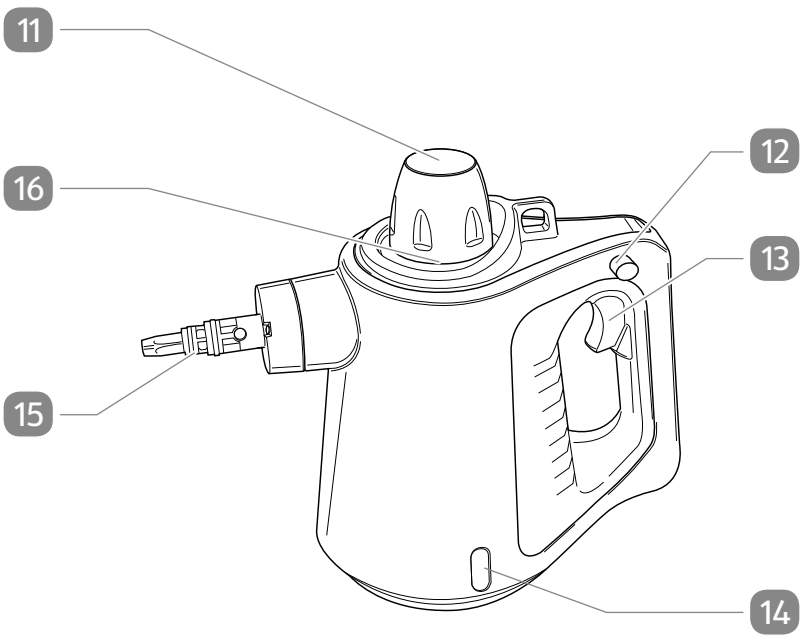
PULITORE A VAPORE PORTATILE

Istruzioni per l'uso originali

Panoramica prodotto



A



Dotazione/parti dell’apparecchio

1. Pulitore a vapore portatile
2. Spazzola circolare
3. Bocchetta ad angolo
4. Imbuto
5. Misurino
6. Rivestimento in tessuto
7. Spazzola per tessili
8. Pulitore per vetri
9. Tubo flessibile
10. Bocchetta dritta
11. Tappo di sicurezza
12. Interruttore di sicurezza
13. Leva del vapore
14. Spia di controllo
15. Ugello del vapore
16. Apertura di riempimento

Sommario

Panoramica prodotto..... 2
Dotazione/parti dell'apparecchio.....4
Informazioni generali.....7
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso.....7
Uso previsto.....7
Spiegazione dei simboli.....8
Sicurezza..... 9
Controllare il pulitore a vapore e la dotazione..... 15
Utilizzo..... 15
Riempimento/rabbocco dell'acqua.....15
Mettere in funzione il pulitore a vapore..... 17
Blocco e sblocco del dispositivo di sicurezza.....18
Utilizzo degli accessori.....18
Uso del tubo flessibile.....19
Utilizzo del beccuccio diritto.....20
Uso del pulitore per vetri..... 20
Uso della spazzola per tessili.....20
Uso della bocchetta ad angolo e della spazzola circolare..... 21
Svuotamento della caldaia dopo l'uso..... 21
Pulizia e manutenzione..... 22
Conservazione..... 23
Trasporto.....23
Ricerca anomalie..... 23
Dati tecnici..... 25
Dichiarazione di conformità..... 25
Smaltimento.....25
Smaltimento dell'imballaggio.....25
Smaltimento del pulitore a vapore.....25

Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di **informazioni relative a prodotti**, **pezzi di ricambio** o **accessori**, se cercate **garanzie dei produttori** o **centri di assistenza** o se desiderate vedere comodamente un **video-tutorial** – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.
Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet.
Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.

Il portale di assistenza ALDI

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza ALDI all'indirizzo www.aldi.it.

Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso

Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante di questo pulitore a vapore portatile (di seguito denominato semplicemente "pulitore a vapore"). Esse contengono informazioni importanti relative alla messa in funzione e all'utilizzo.

Prima di usare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare le avvertenze di sicurezza. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può provocare gravi lesioni o danni all'apparecchio.

Le istruzioni per l'uso si basano sulle norme e i regolamenti in vigore nell'Unione Europea. Osservare all'estero anche le direttive e la legislazione del rispettivo paese.

Conservare le istruzioni per l'uso per ulteriore consultazione. In caso di cessione a terzi dell'apparecchio, devono essere obbligatoriamente fornite anche le presenti istruzioni per l'uso.

Uso previsto

Il pulitore a vapore è stato progettato esclusivamente per rimuovere lo sporco con il vapore acqueo. È adatto ad esempio per la pulizia delle seguenti aree: superfici lisce (ad es., piani di lavoro, piastrelle, finestre o specchi), aree di difficile accesso (ad es. angoli, fughe, tende, servizi igienici, rubinetti) e tessuti (ad es. tende, tappezzerie, abbigliamento e seggiolini per auto). Il pulitore a vapore è destinato esclusivamente per uso privato e non per uso commerciale. Il pulitore a vapore non è inteso per uso esterno e non per l'utilizzo con liquidi diversi dall'acqua.

È destinato esclusivamente all'uso privato e non in ambito professionale. Usare l'apparecchio solo nelle modalità descritte nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni altro tipo di utilizzo è da considerarsi come non conforme e può provocare danni materiali o lesioni. L'apparecchio non è un giocattolo.

Il fabbricante o il commerciante declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti dall'uso errato o non conforme.

Spiegazione dei simboli

Osservare i seguenti simboli riportati nelle istruzioni per l'uso e che sono riprodotti sul dispositivo e sulla confezione.

Questo simbolo fornisce utili informazioni aggiuntive sul montaggio o sull'utilizzo.

Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti identificati con questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.

Il marchio "GS" (sicurezza certificata) attesta la conformità del dispositivo ai requisiti tedeschi di legge in materia di sicurezza del prodotto (ProdSG).

Il rivestimento in tessuto è lavabile in lavatrice fino a 60 °C.

Il rivestimento in tessuto può essere asciugato a bassa temperatura nell'asciugatrice.

Non stirare il rivestimento in tessuto.

Pericolo di ustioni. Questo simbolo vi avverte di fuoriscite di vapore. Osservare le avvertenze di sicurezza.

Avvertimento, superfici calde.

Classe di protezione I

AVVERTIMENTO:
Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il pulitore a vapore.

Sicurezza

Le seguenti parole segnale sono utilizzate in queste istruzioni per l'uso.

⚠ AVVERTIMENTO!	Questo simbolo/parola segnale descrive un pericolo di media entità che, se non viene evitato, può provocare gravi lesioni o morte.
AVVISO!	Questa parola segnale mette in guardia da possibili danni materiali.

Avvertenze di sicurezza

⚠ AVVERTIMENTO!

Pericolo di scosse elettriche!

La scorretta installazione elettrica o l'eccessiva tensione di rete possono provocare scosse elettriche.

- Collegare il pulitore a vapore solo quando la tensione di rete della presa di corrente è conforme alle specifiche sulla targhetta.
- Collegare il pulitore a vapore solo a una presa di corrente con contatto di protezione installata correttamente.
- Collegare il pulitore a vapore ad una presa di corrente facilmente accessibile, in modo da poter staccare il pulitore a vapore rapidamente dalla rete elettrica in caso di guasto.
- Non utilizzare il pulitore a vapore se presenta danni visibili e se il cavo di alimentazione o la spina sono difettosi.
- Se il cavo di alimentazione del pulitore a vapore è deteriorato, dovrà essere sostituito dal produttore o dalla sua assistenza post-vendita, oppure da una persona altrettanto qualificata per evitare pericoli.
- Non aprire il corpo del dispositivo, bensì far eseguire la riparazione da persone qualificate. Rivolgersi ad un centro riparazioni. In caso di riparazioni eseguite in proprio, allacciamento non corretto o errato utilizzo, si escludono responsabilità e diritti di garanzia.

- Per le riparazioni, utilizzare solo componenti che siano corrispondenti ai dati originali del dispositivo. Nel pulitore a vapore sono presenti parti elettriche e meccaniche che sono indispensabili protezioni da fonti di pericolo.
- Non utilizzare il pulitore a vapore con un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.
- Utilizzare esclusivamente prolunghe protette contro gli spruzzi d'acqua con una sezione trasversale di almeno 3 mm².
- Non immergere in acqua né in altri liquidi il pulitore a vapore, né il cavo di alimentazione o la spina.
- Non toccare mai la spina con le mani umide.
- Non estrarre mai la spina dalla presa di corrente afferrando il cavo di alimentazione, bensì afferrare sempre la spina di alimentazione.
- Non servirsi mai del cavo di alimentazione per reggere l'apparecchio.
- Tenere il pulitore a vapore, la spina e il cavo di alimentazione lontani da fiamme libere e superfici roventi.
- Posare il cavo di alimentazione in modo tale che non vi si possa inciampare.
- Non piegare il cavo di alimentazione e non farlo passare su spigoli vivi.
- Utilizzare il pulitore a vapore solo in ambienti chiusi. Non utilizzarlo in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Non utilizzare il pulitore a vapore in piscine piene d'acqua.
- Non riporre mai il pulitore a vapore in una posizione da cui possa cadere in una vasca o in un lavandino.
- Non toccare mai con le mani l'apparecchio caduto in acqua. In tale eventualità, estrarre subito la spina dalla presa di corrente.
- Accertarsi che bambini non inseriscano oggetti nell'pulitore a vapore.

- Non lasciare mai il pulitore a vapore senza sorveglianza. Dopo l'uso staccare sempre la spina dalla presa di corrente, anche in caso di brevi pause. L'apparecchio riscalda e produce pressione di vapore per tutto il tempo in cui la spina è inserita nella presa di corrente.
- Staccare la spina dalla presa di corrente prima di riempire il pulitore a vapore con l'acqua, pulirlo o sostituire gli accessori.
- Quando non si utilizza più il pulitore a vapore o si eseguono lavori di manutenzione, staccare la spina dalla presa di corrente.
- Non dirigere mai il vapore direttamente su apparecchi elettrici o dispositivi che contengono componenti elettrici quali come ad es. l'interno di forni.
- Non dirigere il getto di vapore sul pulitore a vapore stesso.
- Utilizzare il pulitore a vapore con le mani asciutte e non senza scarpe (non a piedi nudi). Ciò ridurrà le scosse elettriche pericolose in caso di guasto.
- Non dirigere mai il getto di vapore su elementi sensibili all'umidità.

⚠ AVVERTIMENTO!

Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (per esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o ridotta esperienza e conoscenza (per esempio bambini più grandi).

- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, nonché da persone prive di esperienza e competenza, a condizione che durante l'utilizzo tali persone siano sorvegliate o che siano state istruite sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e sui rischi ad

esso connessi. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- Il pulitore a vapore non può essere utilizzato dai bambini. Sorvegliare i bambini per essere sicuri che non giochino con il pulitore a vapore.
- Tenere i bambini lontano dal pulitore a vapore e dal cavo di collegamento quando è acceso o si sta raffreddando.
- Non lasciare mai incustodito il pulitore a vapore mentre è in funzione.
- Evitare che i bambini giochino con la pellicola d'imballaggio. Bambini potrebbero imprigionarvisi e soffocare.

⚠ AVVERTIMENTO!

Pericolo di ustioni!

Durante l'utilizzo, dal pulitore a vapore fuoriesce vapore caldo. I componenti del pulitore a vapore raggiungono temperature elevate.
- Non svitare il tappo di sicurezza quando il pulitore a vapore è in funzione.
- Il tappo di sicurezza può essere rimosso solo se la pressione di vapore nella caldaia è inferiore a 0,3 bar (circa 4,5 psi). Lasciar raffreddare il pulitore a vapore dopo l'uso, prima di svuotare la caldaia o di rimuovere gli accessori.
- Non toccare mai con le mani nude le parti calde del pulitore a vapore durante il funzionamento. Segnalare questi pericoli anche ad altri utilizzatori.
- Attenzione: dal pulitore a vapore può fuoriuscire vapore ad alta temperatura anche dopo lo spegnimento.

⚠ AVVERTIMENTO!

Pericolo di lesioni!

L'uso improprio del pulitore a vapore può causare ferite.

- Utilizzare il pulitore a vapore solo con gli accessori in dotazione e i pezzi di ricambio originali rilasciati dal produttore.
- Lasciate che gli accessori utilizzati si raffreddino prima di rimuoverli.
- Non usare il pulitore a vapore, se è caduto quando i danni evidenti sono visibili o se perde.
- Non cercare di vaporizzare sostante nocive (ad es. l'amianto) con il pulitore a vapore.
- Non dirigere mai il getto di vapore verso persone o animali. Il vapore caldo può causare lesioni gravi. Prestare attenzione all'ambiente circostante.
- Non dirigere il getto di vapore verso se stessi o altre persone per pulire indumenti o calzature.
- Durante l'utilizzo non piegare mai il pulitore a vapore a più di 45° rispetto alla posizione verticale, per evitare che l'acqua calda fuoriesca dalla caldaia.
- Non bere mai l'acqua fuoriuscita dall'ugello del vapore.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Un uso improprio può danneggiare il pulitore a vapore o causare altri danni materiali.

- Controllare prima su un'area non visibile se il materiale da pulire è adatto per la pulizia di pulizia a vapore, ad es.:
  - il legno laccato o la pelle possono essere sbiancati dal vapore.
  - il legno non protetto può gonfiarsi.
  - i rivestimenti protettivi di cera possono venir staccati dal vapore.
  - le plastiche possono scigliersi con l'azione del vapore.
  - le plastiche morbide possono deformarsi sotto l'effetto del vapore.
  - le superfici fredde in vetro o a specchio possono scoppiare quando sono colpite dal vapore caldo.
- Se volete pulire le finestre, prima dovete scaldarla ad es. applicando dapprima vapore da lontano e poi ad una distanza sempre più piccola.
- Acrilico, seta e velluto sono sensibili al vapore caldo, così come le fibre sintetiche.
- Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con parti roventi.
- Non esporre mai il pulitore a vapore a temperature elevate (riscaldamento ecc.) o ad agenti atmosferici (pioggia ecc.).
- Non riempire mai il pulitore a vapore con liquidi diversi dall'acqua.
- Non riempire la caldaia con anticalcari, profumi, alcool o detergenti, in quanto potrebbero danneggiare il pulitore a vapore.
- Per lavare il pulitore a vapore si raccomanda di non immergerlo mai nell'acqua e di non utilizzare un pulitore a vapore. In tal caso il pulitore a vapore potrebbe danneggiarsi.
- Non mettere il pulitore a vapore e le parti singole in nessun caso nella lavastoviglie. Si romperebbe irrimediabilmente.

- Non utilizzare il pulitore a vapore se i suoi componenti in plastica presentano crepe o fessure o se sono deformati. Sostituire i componenti danneggiati soltanto con gli appropriati ricambi originali.
- Non utilizzare il pulitore a vapore con la caldaia vuota. Se l'alimentazione dell'acqua è esaurita, staccare la spina dalla presa di corrente per evitare il surriscaldamento.

Controllare il pulitore a vapore e la dotazione

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!
Se si apre l'imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti e non si presta sufficiente attenzione, è possibile danneggiare subito il pulitore a vapore.

- Nell'aprire la confezione fare molta attenzione.

1. Estrarre il pulitore a vapore dall'imballaggio.
2. Controllare che la fornitura sia completa (vedere il capitolo Componenti in dotazione/parti del dispositivo).
3. Controllare che il pulitore a vapore o le parti singole non siano stati danneggiati. Se sì, non utilizzare il pulitore a vapore. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza clienti del produttore indicato nella scheda di garanzia.

Utilizzo

Riempimento/rabbocco dell'acqua

⚠ AVVERTIMENTO!

Pericolo di scossa elettrica!
L'uso scorretto del pulitore a vapore può causare una scossa elettrica.

- Svitare il tappo di sicurezza solo quando il pulitore a vapore non è collegato alla presa di corrente.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso scorretto può danneggiare il pulitore a vapore o causare danni materiali.

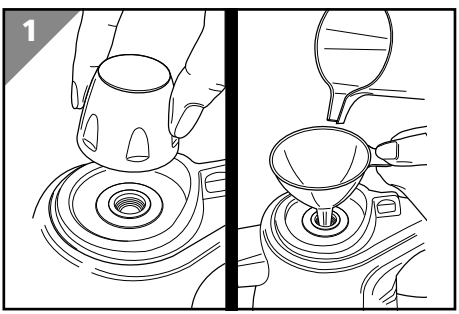
- Non introdurre additivi o detersivi nella caldaia.

Fare attenzione ad introdurre nella caldaia del pulitore a vapore ca. 175 ml di acqua.

In caso di mancanza di acqua nella caldaia, quando si preme il tasto non fuoriesce alcun vapore.

Il tappo di sicurezza non si può svitare fintanto che la caldaia è sotto pressione.

Riempimento dell'acqua



1. Staccare la spina dalla presa di corrente.
2. Aprire il tappo di sicurezza 11.
3. Versare l'acqua nella caldaia attraverso il bocchettone di riempimento 16. Per questa operazione utilizzare il misurino 5 e l'imbuto 4 in dotazione.
4. Chiudere nuovamente il tappo di sicurezza.

Rabbocco dell'acqua

1. Staccare la spina dalla presa di corrente.
2. Premere il tasto per il vapore 13, fino a che non esce più vapore.
3. Attendere almeno 5 minuti.
4. Ruotare lentamente il tappo di sicurezza 11 e attendere alcuni secondi fino a che il sibilo del vapore sia terminato, prima di svitare completamente il tappo.
5. Rabboccare il serbatoio con l'acqua. Per questa operazione utilizzare il misurino 5 e l'imbuto 4 in dotazione.
6. Chiudere nuovamente il tappo di sicurezza.

Consigliamo di riempire la caldaia con acqua di rubinetto o in alternativa, per le regioni con acqua molto dura, con 50 % di acqua distillata e 50% di acqua di

rubinetto. Altrimenti nel pulitore a vapore si possono creare prematuramente dei depositi di calcare che possono ostruire l'erogatore del vapore 15. Potete richiede il grado di durezza dell'acqua di rubinetto all'azienda idrica locale.

Mettere in funzione il pulitore a vapore

⚠ AVVERTIMENTO!

Pericolo di lesioni!

L'uso improprio del pulitore a vapore può causare ferite.

- Premere la leva del vapore solo se la spia di controllo è spenta. Altrimenti nel pulitore a vapore si accumula acqua calda che gocciola o è spruzzata dall'ugello del vapore. Pericolo di ustioni.
- Il tappo di sicurezza può essere rimosso solo se la pressione di vapore nella caldaia è inferiore a 0,3 bar (circa 4,5 psi). Lasciar raffreddare il pulitore a vapore dopo l'uso, prima di svuotare la caldaia o di rimuovere gli accessori.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Un uso improprio può danneggiare il pulitore a vapore o causare altri danni materiali.

- Accendere il pulitore a vapore solo se c'è dell'acqua nella caldaia. In caso contrario il pulitore a vapore potrebbe danneggiarsi.

1. Infilare la spina in una presa di corrente.

   La spia di controllo 14 si illumina e segnala il collegamento alla rete elettrica.

   Non appena il pulitore a vapore è pronto all'uso, la spia di controllo si spegne.
2. Se necessario, sbloccare l'interruttore di sicurezza 12 (vedi capitolo "Blocco e sblocco del dispositivo di sicurezza").
3. Premere il tasto del vapore 13.

   Il vapore esce dall'ugello del vapore 15. Quando il getto di vapore diminuisce, la spia di controllo si illumina. Rilasciare la leva del vapore fino a quando la spia di controllo non si spegne di nuovo.

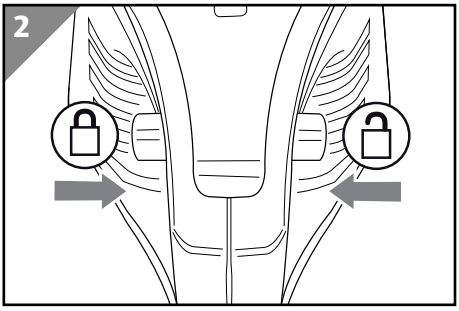
Se dell'acqua sgocciola dall'ugello del vapore o il vapore emesso diminuisce durante il funzionamento, rilasciare la leva del vapore. Il pulitore a vapore deve prima riscaldarsi di nuovo. Nel frattempo la spia di controllo si illumina e si spegne di nuovo. Attendere finché la spia di controllo non si spegne nuovamente.

Il pulitore a vapore ha una protezione contro il surriscaldamento. Si spegne automaticamente in caso di surriscaldamento (ad es. in caso di caldaia vuota). In tal caso staccare la spina dalla presa di corrente e riempire la caldaia.

Blocco e sblocco del dispositivo di sicurezza

Il pulitore a vapore è dotato di un dispositivo di sicurezza.

- Per bloccare il dispositivo di sicurezza spostare l'interruttore di sicurezza 12 nella posizione 🔒. Non sarà più possibile azionare la leva del vapore 13.
- Per sbloccare il dispositivo di sicurezza spostare l'interruttore di sicurezza nella posizione 🔓. Sarà di nuovo possibile azionare la leva del vapore.



Utilizzo degli accessori

Il pulitore a vapore include diversi accessori per scopi di pulizia differenti:

Accessori	Scopo di pulizia
Tubo flessibile 9	Utilizzare il tubo flessibile come prolunga della bocchetta dritta, della spazzola circolare, della bocchetta ad angolo, della spazzola per tessili o del pulitore per vetri.
Bocchetta dritta 10	Adatta per la pulizia di aree difficili da raggiungere o come prolunga per la spazzola circolare o la bocchetta ad angolo.
Spazzola circolare 2	Adatta per la pulizia di coprimozzi di veicoli, rubinetti d'acqua o fughe di piastrelle nelle cucine o nei bagni ecc.
Bocchetta ad angolo 3	Adatta per la pulizia di angoli e nicchie difficili da raggiungere, ad es. lavandini e radiatori.
Rivestimento in tessuto 6	Adatto per la pulizia di superfici delicate, ad es. divani e poltrone (in combinazione con la spazzola per tessili).
Pulitore per vetri 8	Adatto per la pulizia di superfici lisce, ad es. specchi, finestre e pareti della doccia (in combinazione con la spazzola per tessili).

Spazzola per tessili 7	Adatta per la pulizia di tessuti, ad es. tappeti.

⚠ AVVERTIMENTO!

Pericolo di lesioni!

Un utilizzo errato del pulitore a vapore può causare lesioni.

- Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente prima di agganciare/rimuovere un inserto.
- Attendere che il pulitore a vapore si sia raffreddato a temperatura ambiente prima di agganciare/rimuovere un inserto.
- Attendere la completa fuoriuscita del vapore prima di agganciare/rimuovere un inserto.

È possibile utilizzare per la pulizia il vapore direttamente dall'ugello del vapore 15 o agganciare un inserto.

Non utilizzare nessun inserto se si desidera pulire, per esempio, wc e lavabo, i rubinetti e gli scarichi, le finestre, i tessuti da arredamento, le persiane o gli specchi. Dopo la pulizia con il pulitore per vetri 8 è possibile rimuovere facilmente l'acqua con lo sporco disciolto dalle superficie lisce.

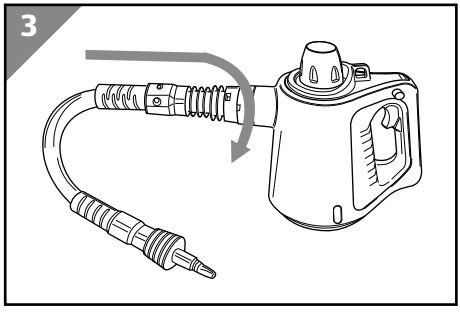
Quanto più l'ugello del vapore è vicino alla superficie da pulire e migliore sarà l'effetto. La temperatura e la pressione del vapore sono altissime all'uscita direttamente dall'ugello del vapore.

Lo sporco ostinato deve prima essere bagnato con acqua.

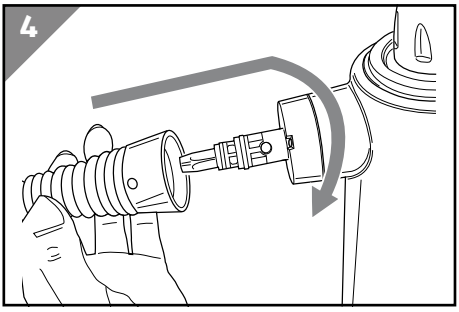
Uso del tubo flessibile

1. Inserire il tubo flessibile 9 nell'ugello del vapore 15 fino all'arresto.
2. Ruotare il tubo flessibile nella direzione della freccia fino a quando è innestato nell'ugello del vapore.

   Il tubo flessibile rimane bloccato in posizione.
3. Procedere nell'ordine inverso per rimuovere il tubo flessibile.



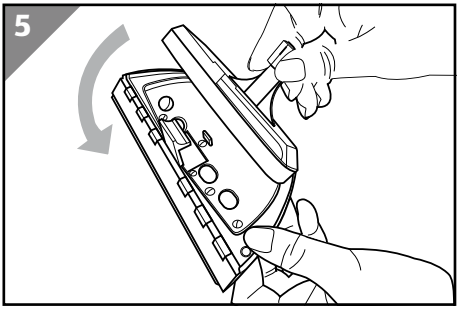
Utilizzo del beccuccio diritto



1. Inserire il beccuccio diritto 10 fino in fondo sull'erogatore di vapore 15.
2. Ruotare il beccuccio diritto nella direzione della freccia, fino a che sia ben fisso sull'erogatore di vapore.

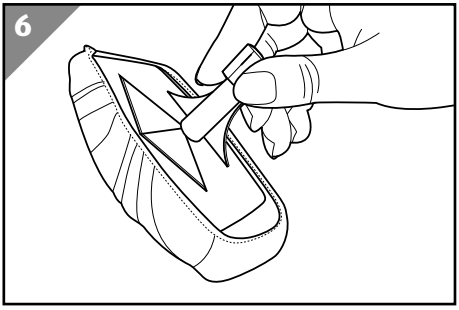
   Il beccuccio diritto è bloccato in questa posizione.
3. Per staccare il beccuccio diritto ripetere questi passaggi ma in senso inverso.

Uso del pulitore per vetri



1. Prendere la spazzola per tessili 7 e inserirla con i suoi due supporti nel pulitore per vetri 8.
2. Spingere la spazzola per tessili sotto il supporto del pulitore per vetri.

Uso della spazzola per tessili



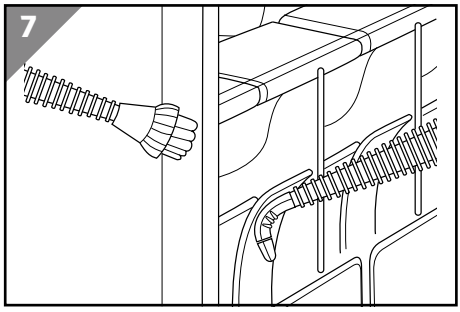
1. Far scorrere la spazzola per tessili 7 nell'ugello del vapore 15 fino all'arresto.
2. Ruotare la spazzola per tessili nella direzione della freccia fino a quando non è innestata nell'ugello del vapore. La spazzola per tessili rimane bloccata in posizione.

   Nella fornitura è incluso un rivestimento in tessuto 6 da utilizzare insieme alla spazzola per tessuti. È indicato per la pulizia di superfici delicate come ad es. divani e poltrone.
3. Procedere nell'ordine inverso per rimuovere la spazzola per tessili.

Uso della bocchetta ad angolo e della spazzola circolare

- Utilizzare la bocchetta ad angolo 3 per gli angoli stretti, fughe o luoghi difficili da raggiungere.
- Utilizzare la spazzola rotonda 2 per lo sporco ostinato, ad es. sui cerchioni.

I due inserti possono essere fissati alla bocchetta dritta 10 o al tubo flessibile 9, oppure direttamente all'ugello del vapore 15.



- Far scorrere la bocchetta ad angolo a la spazzola circolare fino alla battuta sull'ugello del vapore.

Svuotamento della caldaia dopo l'uso

⚠ AVVERTIMENTO!

Pericolo di lesioni!

Dopo ogni uso il pulitore a vapore è molto caldo. Il tappo di sicurezza può essere rimosso solo se la pressione di vapore nella caldaia è inferiore a 0,3 bar.

- Lasciar raffreddare il pulitore a vapore dopo l'uso e prima di svuotare la caldaia.

1. Staccare la spina dalla presa di corrente al termine della pulizia.
2. Lasciate raffreddare completamente il pulitore a vapore.
3. Svitare il tappo di sicurezza 11.
4. Rimuovere l'acqua dalla caldaia.
5. Riavvitare il tappo di sicurezza.

Pulizia e manutenzione

AVVISO!

Pericolo di corto circuito!
Infiltrazioni di acqua o altri liquidi nell'involucro possono causare un corto circuito.

- Staccare sempre la spina dalla presa di corrente prima di pulire o eseguire qualsiasi intervento sul pulitore a vapore.
- Non immergere mai il pulitore a vapore in acqua o altri liquidi.
- Non tenere mai il pulitore a vapore sotto l'acqua corrente.
- Assicurarsi che acqua o altri liquidi non possano penetrare all'interno nel dispositivo.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!
L'uso improprio del pulitore a vapore può danneggiarlo.

- Non utilizzare detersivi aggressivi, spazzolini con setole metalliche o di nylon, e nemmeno utensili appuntiti o metallici quali coltelli, raschietti rigidi e simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici.
- Non lavare mai il pulitore a vapore in lavastoviglie. Si romperebbe irrimediabilmente.

1. Staccare la spina dalla presa di corrente prima della pulizia.
2. Lasciate raffreddare completamente il pulitore a vapore.
3. Pulire il pulitore a vapore e gli accessori con un panno leggermente umido.
   In seguito far asciugare completamente tutti i pezzi.
4. In caso di sporco persistente, il rivestimento in tessuto rimovibile 6 può essere pulito secondo i simboli di lavaggio sull'etichetta:
   - Il rivestimento in tessuto è lavabile in lavatrice fino a 60 °C.
   - Il rivestimento in tessuto può essere asciugato a bassa temperatura nell'asciugatrice.
   - Non stirare il rivestimento in tessuto.

Conservazione

Prima di riporre via il prodotto, tutti i pezzi devono essere completamente asciutti.

- Svuotare la caldaia prima di riporre il pulitore a vapore.
- Tenere sempre il pulitore a vapore in un luogo asciutto, pulito e al riparo dalla polvere.
- Conservare il pulitore a vapore lontano dalla portata dei bambini e chiuso.

Trasporto

- Trasportare, se possibile, nell'imballaggio originale.
- Fissare il pulitore a vapore in modo che non scivoli quando lo si trasporta in un veicolo.

Ricerca anomalie

roblema	Possibili cause	Rimedi in caso di anomalie
Il pulitore a vapore non funziona.	La spina non è infilata nella presa di corrente.	Collegare il pulitore a vapore a una presa di corrente.
	La caldaia è vuota.	Riempire d'acqua la caldaia.
	Il pulitore a vapore è danneggiato.	Contattare l'assistenza post-vendita.
Non produce vapore.	La caldaia è vuota.	Riempire d'acqua la caldaia.
	Il pulitore a vapore non si è ancora sufficientemente riscaldato.	Attendere che la spia di controllo 14 si spenga.
	Il pulitore a vapore è danneggiato.	Contattare l'assistenza post-vendita.
La spia di controllo 14 si illumina e si spegne nuovamente.	Non c'è nessun guasto: La temperatura è scesa brevemente e poi si è riscaldata di nuovo.	
La quantità di vapore si riduce.	La temperatura è troppo bassa.	Attendere che il pulitore a vapore si sia riscaldato di nuovo.
	Nella caldaia c'è troppa acqua.	Rimuovere un po' d'acqua dalla caldaia.

Dell'acqua sgocciola dall'ugello del vapore 15.	La temperatura è troppo bassa.	Attendere che il pulitore a vapore si sia riscaldato di nuovo.
	Nella caldaia c'è troppa acqua.	Rimuovere un po' d'acqua dalla caldaia.
Il tappo di scurezza 11 non si apre.	Il pulitore a vapore è troppo caldo oppure la pressione nella caldaia è troppo elevata.	Staccare la spina dalla presa di corrente. Premere la leva del vapore 13 fino a quando non è fuoriuscito abbastanza vapore e la pressione nella caldaia non è scesa. Attendere almeno 5 minuti.
Non è possibile premente la leva del vapore 13.	Il dispositivo di sicurezza è bloccato.	Sbloccare il dispositivo di sicurezza (vedi capitolo "Blocco e sblocco del dispositivo di sicurezza").

Dati tecnici

Modello:	4137
Numero articolo:	803301
Tensione di alimentazione:	220–240 V~, 50-60 Hz
Potenza:	900–1 050 W
Classe di protezione:	I
Grado di protezione:	IPX4
Capacità della caldaia:	250 ml
Pressione massima di esercizio:	3 bar (0,3 MPa)
Peso con accessori e senza imballaggio:	1,6 kg
Dimensioni (L × P × A):	285 × 145 × 225 mm

Dichiarazione di conformità

CE

È possibile richiedere la dichiarazione di conformità CE all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia.

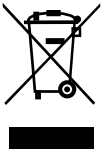
Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio

Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Conferire il cartone e la scatola alla raccolta di carta straccia, avviare la pellicola al recupero dei materiali riciclabili.

Smaltimento del pulitore a vapore

Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata.



Non smaltire gli apparecchi dismessi nei rifiuti domestici!

Qualora il pulitore a vapore non possa più essere utilizzato, il consumatore **è obbligato per legge a smaltirlo come apparecchio dismesso separatamente dai rifiuti domestici**, per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere. In questo modo è sicuro che gli apparecchi dismessi vengono correttamente smaltiti e si evitano ripercussioni negative sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettronici sono contrassegnati dal simbolo qui raffigurato.